



## Traité Ketouvat

### Michna 6 - Chapitre 13

הַעוֹרֵר עַל הַשְּׂדֵה וְהוּא חֲתוּם עָלֶיהָ בְּעֵד, אֲדָמוֹן אוֹמֵר, יִכּוֹל הוּא  
שִׂיאֵמֵר, הַשֵּׁנִי נֵחַ לִי וְהָרִאשׁוֹן קָשָׁה הֵימָנוּ. לְחֻכְמִים אוֹמְרִים, אֲבִד  
אֶת זְכוּתוֹ. עֲשֵׂאָה סִימָן לְאַחֵר, אֲבִד אֶת זְכוּתוֹ:

Si quelqu'un conteste à autrui la propriété d'un champ, et son nom se trouve signé sur l'acte de vente à titre de témoin, d'après Admon, le demandeur peut prétendre qu'il est content de pouvoir s'adresser au deuxième plutôt qu'au premier, plus dur que lui (dont il a peur). Les autres Sages disent que le demandeur a perdu ses droits à cause de sa signature apposée. Il a aussi perdu ses droits si le champ a été désigné par le voisinage d'une autre propriété.



### Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)